



a.-p. Topogramm einer CT-Untersuchung mit Nachweis eines Spannungspneumothorax rechts ▶ Seite 6

## Editorial Editorial

A. Ekkernkamp · E. Haider · K. Bauwens  
**Editorial**

5

## Leitthema Main topic

### Verletzungen der Körperhöhlen

Injuries to body cavities

Redaktion: A. Ekkernkamp · E. Haider · K. Bauwens

S. Mutze · K. Bauwens · G. Rademacher · A. Ekkernkamp

### Verletzungen bei polytraumatisierten Patienten. Bildgebende Diagnostik von Thorax und Abdomen

Injuries in polytraumatized patients. Diagnostic imaging of the thorax and abdomen

6

G. Matthes · K. Bauwens · A. Ekkernkamp · D. Stengel

### „damage control surgery“ bei schweren abdominalen Verletzungen

Damage control surgery in severe abdominal trauma

13

C. Sieber · H. Thielemann · K. Bauwens · A. Ekkernkamp · J. Böttger

### Videoassistierte thorakoskopische Chirurgie beim Thoraxtrauma

Video-assisted thoracoscopic surgery in chest trauma

17

S. Sonntag · F. X. Kleber

### Contusio cordis

Myocardial contusion

22

## Standards in der Unfallchirurgie Standards in trauma surgery

C. Müller-Mai · S. David · A. Ekkernkamp

### Diagnostik kindlicher Frakturen

Diagnosis of fractures in children

28

D. Casper · D. Herrmann · A. Ekkernkamp · T. Nowotny

### Vordere Kreuzbandruptur bei offenen Wachstumsfugen. Therapie

Anterior cruciate ligament tears with open growth plates. Therapy

38

M. V. Küntscher · B. Hartmann

### Verbrennungen im Kindesalter

Burns in paediatric patients

42

## Originalien Original papers

R. Böttcher · K. Bauwens · F. Dähne · A. Eisenschenk

### Diagnose und Therapie der Volkmann-Kontraktur

Diagnosis and treatment of Volkmann's contracture

49

## Der besondere Fall The special case

M. Frank · B. Steinhilber · A. Ekkernkamp · C. Müller-Mai

### Als Spondylodiszitis imponierende vertebrale Sarkoidose

Destructive vertebral sarcoidosis mimicking spondylodiscitis

56

Titelbild: aus dem Beitrag von S. Mutze et al.:  
 Verletzungen bei polytraumatisierten Patienten